

REPORT

bbitf24



Bhullung-Bhuthur
International
Theatre Festival

ভুল্লুং-বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট-মহোৎসৱ
২০২৪



Organised by AANK_A Creative Line
3-7 September, 2024 | Guwahati, Assam, INDIA



Special thanks to our partners





**Felicitations, Performance, Performance Art,
Theatre Workshop, Theatre Forum,
Theatre Symposium,
Environmental Awareness Workshop**



AANK_A Creative Line

The Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival (BBITF) 2024, organized solely by AANK-A Creative Line, took place from September 3rd to 7th, 2024, at the Sri Sri Madhabdeva International Auditorium, SSKS, Guwahati, Assam. With the theme "Theatre for Harmony", the festival celebrated cultural diversity and global artistic collaboration, bringing together artists, scholars, and theatre practitioners from seven different countries. Following the success of its inaugural edition in 2023, BBITF 2024 served as a platform for cross-cultural dialogue and theatrical exchange, highlighting the power of theatre to unite people across borders.

Set against the vibrant cultural landscape of Assam and inspired by the Brahmaputra River, BBITF 2024 emphasized the interplay between theatre and human civilization. The Brahmaputra, a symbol of life for the people of Assam, was used metaphorically to represent the flow of cultural exchange and creativity that the festival aimed to foster. The festival's theme reflected its mission to bridge cultural divides and promote global understanding through the universal language of performance.

The festival showcased performances from around the world, ranging from experimental physical theatre to traditional narratives. These performances highlighted themes of unity and peace, featuring both established and emerging artists, thus nurturing new talent while celebrating the contributions of seasoned professionals. BBITF 2024 provided a unique space for international artistic collaboration, with performances and dialogues that resonated with contemporary global issues.

Workshops, forums, symposiums, and an Environmental Sensitization Programme, focusing on theatre, climate, and the Brahmaputra River, complemented the artistic offerings by exploring topics such as environmental sustainability, gender inclusion, and cultural identity.

The festival started with the felicitations of the Festival Chief Guest, M. Safeer, an award-winning theatre director from Sri Lanka and founder of the Colombo International Theatre Festival (CITF). Safeer, a long-time collaborator of BBITF, praised the festival's efforts to unite global artists and emphasized the importance of international collaboration in theatre.

BBITF 2024 reaffirmed its position as an international platform for theatre and cultural exchange, offering participants and audiences a transformative experience that went beyond entertainment. It embraced theatre's role as a medium for social change, cultural dialogue, and collective reflection, and in doing so, contributed to the creation of a more empathetic and harmonious global society. As the festival continues to grow in stature and influence, its impact on the theatre community, both locally and internationally, is bound to resonate for years to come.

Performances at BBITF 2024

The Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival (BBITF) 2024 showcased an impressive array of 10 performances from 7 different countries, each contributing to the festival's theme of "Theatre for Harmony". The performances brought together diverse theatrical forms, blending traditional storytelling with experimental theatre, highlighting the festival's commitment to celebrating both cultural heritage and modern innovation in theatre.

While the festival successfully featured performances from various countries, it is important to note that theatre groups from Tunisia, Brazil, Bangladesh, Iran, and Mongolia were unable to join BBITF 2024 due to political challenges and other circumstances beyond their control. Despite their absence, these groups sent their best wishes to the festival from their respective countries, expressing solidarity with the spirit of BBITF 2024 and its mission to promote cultural exchange and global harmony.

Featured Performances:

"Paradox" by Krzysztof Rogacewicz from Poland

Opening the festival, "Paradox" offered a thought-provoking exploration of identity and existential crisis. The Polish production, characterized by its minimalist set and intense physical acting, captivated the audience with its bold storytelling, reflecting the complex relationship between individual identity and societal expectations.



"Mt Rushmore" by Monica Dudarov Hunken from the USA

This engaging one-woman show delved into the historical and political undertones of American culture through a unique narrative focused on the iconic Mount Rushmore. Monica's performance was praised for its satirical edge and dynamic stage presence, engaging audiences in a conversation about history, monuments, and their evolving significance.



"The Inviction" by Samitha Sudheeshwara from Sri Lanka

A moving portrayal of human resilience, this Sri Lankan performance delved into themes of displacement and survival. Through poignant storytelling and stunning visual elements, "The Inviction" conveyed a powerful narrative of finding hope amidst chaos, resonating deeply with the audience.



"Kalpa Kotha" by Pabitra Chetia from India

A beautifully crafted Assamese play that explored local folklore and traditions, "Kalpa Kotha" highlighted the rich cultural tapestry of Assam. The use of traditional costumes, musical instruments, and dance forms brought an authentic flavor to the stage, connecting the audience with Assam's cultural roots.



"She is Naked" by Fr. Peter Hemapriya Botejue from Sri Lanka

This intense drama explores the raw human emotions and societal pressures that strip away our facades, revealing the vulnerabilities beneath. This gripping performance challenges the audience to confront uncomfortable truths and engage with the complex realities of human existence.



"Junaki Padya" by Malaya Baruah from India

A stunning exploration of identity and consciousness, "Junaki Padya" brought together vibrant visuals and poetic narration. Directed by Malaya Baruah, the play took the audience on a journey through the human mind, its complexities, and the various layers of self-awareness.



"Equal Feelings" by Nirmani Fernando and Vidura Abeydeera from Sri Lanka

This collaborative production explored the theme of equality and the human desire for connection. Through a combination of movement, dance, and actions, the play offered a visually stunning and emotionally charged reflection on the universal yearning for understanding and acceptance.



"A River's Tale" by Dr. Mrinal Jyoti Goswami from India

Based on the poem "Lakheitorai Dhuwa Daag" by Priyanka Das, this performance incorporated Bhortal Dance to narrate the symbolic relationship between a woman and the river Lakheitra, addressing themes of oppression and the struggles of women in a male-dominated society. This mesmerizing performance stood out for its use of traditional dance forms and its evocative depiction of human-nature relationships.



"Swings of Love" by M. Safeer from Sri Lanka, in collaboration with artists from India, France, and Australia

The grand finale of BBITF 2024, "Swings of Love", was a multinational collaborative production that explored complex emotional and romantic relationships. Combining narrative elements from diverse cultures, this cross-border production exemplified the festival's theme of unity and harmony through artistic collaboration.



Audience Reception and Impact

The performances at BBITF 2024 captivated audiences and sparked important conversations on themes of identity, human relationships, cultural preservation, and social justice. Despite the absence of groups from Tunisia, Brazil, Bangladesh, Iran, and Mongolia due to various challenges, their support and well-wishes were felt throughout the festival. Each performance, rooted in different cultural contexts, contributed to a shared understanding of the human condition, highlighting the power of theatre to reflect, challenge, and unite. BBITF 2024 successfully demonstrated the festival's commitment to global artistic collaboration and cultural exchange.



Performance Art at BBITF 2024: The Esoteric Pain by Anupam Saikia

One of the most impactful segments of BBITF 2024 was the performance art piece "The Esoteric Pain" by Anupam Saikia, a renowned Indian painter and performance artist. Saikia used his body as a canvas to create an immersive experience that explored themes of existential pain and the search for meaning. Through symbolic movements and body art, he conveyed the complexities of the human condition and the internal struggles individuals face.

The performance was set on a minimalistic stage, with Saikia's deliberate movements and use of simple props enhancing the emotional depth of the piece. The interplay of light and sound heightened the sensory experience, drawing the audience into a profound reflection on vulnerability and resilience. By blurring the lines between performer and spectator, Saikia engaged viewers on a personal level, making them active participants in the exploration of universal emotions.

"The Esoteric Pain" was widely praised for its visual brilliance and emotional impact. Saikia's ability to convey deep themes through his physical expression left a lasting impression on the audience. His performance underscored the festival's commitment to showcasing innovative and boundary-pushing artistic expressions, reinforcing the power of performance art as a medium for profound human connection.



Physical Theatre Workshop at BBITF 2024

The Physical Theatre Workshop at BBITF 2024 offered a dynamic platform for 11 theatre artists—8 from Sri Lanka and 3 from India—to engage in an immersive exploration of movement-based performance. Held over the course of six sessions, the workshop was led by renowned experts in the field, including Monica Dudarov Hunken from the USA, Krzysztof Rogacewicz from Poland, M. Safeer from Sri Lanka, and Dr. Mrinal Jyoti Goswami from India.

The workshop emphasized the expressive potential of the body in theatrical storytelling, focusing on non-verbal communication. Participants learned techniques in body awareness, improvisation, and the use of gesture and space to convey emotions and narratives.

Each session provided hands-on experience, encouraging participants to experiment with their physicality and push the boundaries of conventional storytelling. Under the guidance of the facilitators, the artists explored how the body can replace words, using movement to convey complex emotions and ideas.

The workshop also served as a platform for cross-cultural exchange, allowing artists from different backgrounds to collaborate, share insights, and expand their creative techniques. This diversity enriched the learning environment, as participants explored both traditional and experimental forms of theatre.

By the end of the workshop, the participants had gained a deeper understanding of physical theatre as an expressive medium, leaving with enhanced skills and new creative tools. The workshop was hailed as one of the most enriching components of BBITF 2024, reinforcing the importance of movement in storytelling.





Theatre Forum at BBITF 2024

The Theatre Forum at BBITF 2024 took place on September 4th and 6th, offering a platform for critical discussions and intellectual exchange. It brought together artists, scholars, and theatre practitioners from across the globe to explore contemporary challenges and innovations in theatre. The forum hosted two key sessions, each focusing on important themes within the modern theatrical landscape. On September 4th, the first session, titled "International Theatre Exchange: Prospects and Challenges", examined the opportunities and barriers for theatre practitioners in today's interconnected world. The discussion revolved around how international festivals like BBITF can foster cultural exchange, create opportunities for global collaboration, and overcome challenges such as political issues, funding constraints, and logistical hurdles. Participants highlighted the growing role of theatre as a bridge between cultures and emphasized the potential of cross-border artistic initiatives.

The second session, held on September 6th, was titled "Physicality and Narrative Experimentation in Theatre". This session focused on the integration of physical theatre techniques with non-linear storytelling, exploring how movement and body language can replace traditional dialogue to convey complex narratives. The session emphasized the growing trend of non-verbal communication in theatre and how it can make performances more immersive and emotionally engaging for contemporary audiences. Experts from various countries shared their experiences and techniques, showcasing the blend of traditional theatre with modern experimental approaches.

Both forums facilitated cross-cultural exchanges, allowing participants to share their unique perspectives and explore the evolving role of theatre in addressing global issues. These discussions were a highlight of BBITF 2024, underscoring the festival's commitment to innovative, inclusive, and collaborative theatre practices.





Theatre Symposium at BBITF 2024

The Theatre Symposium at BBITF 2024, held on September 5th, provided an important platform for students and scholars to present research on contemporary theatre issues. The symposium featured two insightful presentations by students from Majuli University of Culture, each addressing crucial themes related to gender inclusion, tribal representation, and activism in theatre.

The first presentation, delivered by Bristi Rani Hazarika and Himadree Kakoti, was titled "*Sampratik Samayar Majuli-r Bhaonat Mahila aaru Janajatiya Shilpir Antarbhuktikaran aaru Pratinidhitwa*" (Inclusion and Representation of Women and Tribal Artists in Contemporary Majuli Bhaona). This paper focused on the changing dynamics of Majuli's traditional Bhaona performances, particularly the increasing involvement of women and tribal artists in what has historically been a male-dominated art form.

The second presentation, titled "*Ghola aaru City Bus-r Romeo-Juliet Natakak Sakriyatabad*" (Activism in the Play Ghola and Romeo and Juliet in City Bus), was jointly delivered by Satyama Das and Simpi Borah. Their paper explored the interpretation of Shakespeare's classic through the lens of activism, analyzing how the themes of love, rebellion, and societal norms are portrayed in Romeo and Juliet in a running city bus of Guwahati City. Their comparative analysis offered a fresh perspective on how regional contexts influence the portrayal of activism in theatre.

Both presentations sparked meaningful discussions and emphasized the evolving landscape of theatre in Assam, particularly regarding inclusivity and social representation. The symposium played a key role in promoting academic dialogue and showcased the next generation of theatre scholars.





Environmental Sensitization Programme at BBITF 2024

The Environmental Sensitization Programme at BBITF 2024 was held on September 6th and 7th at Sonapur College and J N College, Boko. This initiative aimed to raise awareness about environmental sustainability and the cultural significance of rivers, particularly the Brahmaputra, which holds immense ecological and cultural value in Assam. With Aaranyak as the Knowledge Partner, the program saw the participation of approximately 350 students and 50 teachers, blending academic lectures with engaging student performances.

Dr. Partha Jyoti Das, a leading environmental scientist and Head of the Water, Climate, and Hazard Division at Aaranyak, conducted the workshop. He delivered an insightful lecture on the natural and cultural heritage of the Brahmaputra River, emphasizing its role in the lives of the people of Assam and the critical need for its preservation. With over two decades of experience researching the region's environmental challenges, Dr. Das has made significant contributions to the study of climate change, water management, and sustainable development. His session focused on the interconnections between rivers, people, and ecosystems, sparking meaningful discussions among the participants.

In addition to Dr. Das's lecture, students from both colleges showcased their talents through dance performances, recitations, and presentations on the history of various rivers, highlighting their cultural and ecological importance. These performances fostered a deeper connection between the participants and the environmental topics discussed, making the program more interactive and engaging.

Although the program was initially set to feature the theatrical performance "Storyless... Blead" by The Unified Theatre from Tunisia, directed by Abderahmen Cherif and Sadok Aidani, the group was unable to attend due to unforeseen circumstances. The play, which was intended to raise awareness about water scarcity and environmental degradation, would have further enriched the discussions.

Despite this, the Environmental Sensitization Programme succeeded in creating a platform for environmental education, effectively engaging both students and faculty in conversations about sustainability and conservation, and underscoring the power of education and performance in promoting environmental stewardship.

As part of its commitment to environmental sustainability, the Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival (BBITF) 2024, in collaboration with OIL India Limited, launched the "Ek Ped Maa Ke Naam" campaign. Over 300 saplings were distributed to audience members and festival participants, encouraging individual responsibility for environmental conservation. This initiative was a vital component of the festival's broader Environmental Sensitization Programme, aimed at raising awareness about climate issues and inspiring actionable change.

Prominent individuals such as Nuruddin Ahmad, Namrata Sarmah, Darshana B Baruah, Pakija Begum, Abhijit Kalita, and many others actively participated in the campaign, reinforcing the message of environmental stewardship. The saplings symbolized a collective pledge to protect nature, with each participant taking home a tangible reminder of their commitment to a greener future.

The campaign added a meaningful layer to the festival by linking artistic expression with environmental activism. It highlighted BBITF's dedication to addressing pressing global challenges, such as climate change and deforestation, alongside its mission of promoting cultural harmony. By intertwining theatre with ecological responsibility, BBITF 2024 left a lasting impact, demonstrating the power of community-driven initiatives in fostering positive change.

This successful initiative reflects BBITF's ongoing efforts to integrate eco-conscious practices into its cultural programming, ensuring that theatre can serve not only as a medium for artistic exchange but also as a catalyst for environmental awareness and action.







Achievements and Outcomes of BBITF 2024

The Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival (BBITF) 2024 achieved significant milestones in its mission to promote cultural exchange, theatrical innovation, and environmental awareness. The festival created a platform for artists from different countries to showcase their work, while also fostering a sense of global collaboration through workshops, performances, and discussions. Here are some key achievements and outcomes:

Cultural Exchange and Global Collaboration

BBITF 2024 successfully brought together artists, scholars, and theatre practitioners from nine countries, creating an international platform for cross-cultural dialogue. The participation of artists from diverse regions fostered global collaboration, with performances and workshops that reflected various artistic traditions, modern innovations, and universal themes.

Diverse Theatrical Performances

The festival featured 10 performances from 7 countries, showcasing a wide range of theatrical styles—from physical theatre to traditional folk narratives. These performances contributed to the festival's theme of "Theatre for Harmony", emphasizing the ability of theatre to transcend borders and create a shared understanding among global audiences.

Successful Educational Workshops

The Physical Theatre Workshop engaged participants in an intensive exploration of body movement and non-verbal storytelling, contributing to the development of new skills and techniques for artists. The Environmental Sensitization Programme was also a highlight, engaging over 350 students and 50 teachers in meaningful discussions on environmental sustainability.

Environmental Awareness and Community Engagement

The Environmental Sensitization Programme, led by Dr. Partha Jyoti Das, successfully raised awareness about the cultural and ecological significance of rivers, especially the Brahmaputra. The inclusion of student performances on river history and conservation deepened the engagement of participants, promoting a holistic understanding of environmental issues.

Cross-Cultural Learning Through Theatre Forums and Symposium

The Theatre Forum and Theatre Symposium facilitated intellectual exchanges on theatre innovation and social issues, with insightful discussions on themes such as activism, gender inclusion, and the integration of traditional and modern theatre techniques. These platforms contributed to the development of young theatre scholars and artists, providing them with a space to present their research and ideas.

International Networking and Artistic Collaboration

The festival's emphasis on international collaboration led to stronger connections between theatre practitioners from around the world. The presence of notable theatre figures like M. Safeer from Sri Lanka, who was also the Festival Chief Guest, reinforced the importance of global artistic partnerships, encouraging future collaborations between international festivals and artists.



Conclusion

The Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival (BBITF) 2024 was a tremendous success, achieving its goal of promoting cultural exchange, theatrical innovation, and environmental awareness. With a rich mix of performances, workshops, and discussions, the festival provided a vibrant platform for global artists and audiences to engage with the transformative power of theatre. It reaffirmed the role of theatre in fostering global understanding and addressing important issues like environmental sustainability and cultural heritage.

As we look ahead, we are excited to announce that BBITF 2025 is already scheduled for the first week of September next year. We are thrilled to confirm two performances from South Korea, along with performances from Brazil, Italy, Turkey, and Croatia. Additionally, 2-3 short play performances from Sri Lanka have been finalized, with 4-5 more performances to be confirmed soon, promising another exceptional year of artistic collaboration.

We are deeply grateful to our partners, whose unwavering support made this year's festival possible:

Colombo International Theatre Festival (CITF) and Inter Act Art, Sri Lanka, for their continued collaboration,

Scientific Temperament, for their invaluable assistance in developing and hosting our website,

Sonapur College, Sonapur and J N College, Boko, for their active involvement in the Environmental Sensitization Programme,

Aaranyak, as our Knowledge Partner, for their vital contributions to environmental awareness,

Jansangug Assam, UB Photos, Pratham Khabar, OIL India Ltd., Assam Climate Change Management Society, and Assam Tourism, for their essential support.

We extend our heartfelt gratitude to Nuruddin Ahmed and his team at Rajdeep Studio for their exceptional work in creating the festival environment. Their dedication in crafting sets for all the teams was instrumental in ensuring that each production had the perfect setting, contributing greatly to the overall success and visual impact of the festival.

We also extend heartfelt thanks to the artists, scholars, students, volunteers, and the entire BBITF team for their hard work and dedication. Together, we have showcased how theatre can bridge divides and inspire harmony. We eagerly look forward to continuing this journey of artistic and cultural exchange in the years to come.

৩ ছেপ্তেম্বৰৰ পৰা শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰত ভুল্লুং বুথৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱ ২৪



দৈনিক আমাৰ প্ৰণাম, গুৱাহাটী, ২ ছেপ্তেম্বৰ ৯ আৰু ৩ ছেপ্তেম্বৰ পৰা ৭ ছেপ্তেম্বৰলৈ গুৱাহাটীৰ শ্ৰীমন্তশংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ শ্ৰী মাধৱদেৱ আন্তৰ্জাতিক মেগাফেষ্টিভ নাট-মহোৎসৱ ২০২৪ (BBITF ২৪)। অসমৰ এক সম্ভ্ৰান্ত নটালয় আঁক-এ ক্ৰিয়েটিভ লাইনৰ সৈতে ডঃ মুণালজ্যোতি গোস্বামীৰ মুখ্য তত্ত্বাবধানত এইটো মহোৎসৱ অনুষ্ঠিত হ'ব। আজি গুৱাহাটী প্ৰেছ ক্লাবত নিৰ্ধাৰিত হৈছে এইটো মহোৎসৱৰ নটালয়ৰ সন্ধান কৰি ফেষ্টিভেল ডাইনেটিক ডঃ মুণাল জ্যোতি

গোস্বামী, উপদেষ্টা কামে ন্যান ভাসা, তপন দত্ত, নুৰুদ্দিন আহমেদ, তৰুণ কলিতা, অভিনেত্ৰী কংকনা দাস, মহোৎসৱৰ সম্পাদক অভিজিৎ দাস, প্ৰচাৰ সমন্বয়ক দৰ্শনা বৰুৱা প্ৰমুখ্যে উদ্বোধনা সকল উপস্থিত থাকি সাংবাদিকসকলৰ লগত মতিনিৰ্মাণ কৰে। উদ্বোধনো হয় এইবোৰ মহোৎসৱৰ আমেৰিকা (USA), পোলেণ্ড, শ্ৰীলংকা, অষ্ট্ৰেলিয়া, ফ্ৰান্স, টিউনিচিয়া আৰু ভাৰতৰ নাট্যদলৰ দ্বাৰা বহুকেইখন নাটক মঞ্চস্থ কৰা হ'ব। উদ্বোধনো যে এই নাট মহোৎসৱৰ নটালয়ৰ সন্ধান সাংস্কৃতিক প্ৰতিপত্তিকৰণৰ মাজত সঁচাকৈ হৈছে কৰি

স্বৰ্গজনীন বুজাবুজিৰ কথা চিন্তা কৰা প্ৰেছ ক্লাবৰ নিৰ্দেশমূলকৰ সূচীশীলতা আৰু নটালয়ৰ লগত থকা সংযোগৰ কথাটো জ্যোতিগীতীৰ সীমাবদ্ধতা নেওচি কেৱল নটালয়ৰ মাজেৰেই আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সহযোগিতাৰ বাবে এখন মঞ্চ নিৰ্মাণৰ লগতে পৰম্পৰা, প্ৰতিষ্ঠাৰ লগতে মানবীয় অনুভূতি-অভিজ্ঞতাৰ সম্পৰ্কিত কৰি নাটকীয় উপস্থাপনৰে নটালয়ৰ লগত যিকোনো বিষয় উপস্থাপনৰ ক্ষেত্ৰত সৈতে। ছেপ্তেম্বৰ দিয়া সন্ধিয়া ৬.০০ বজাত মহোৎসৱ উদ্বোধন কৰা হ'ব লগতে অনুষ্ঠিত হ'ব সঞ্চৰনা অনুষ্ঠান। এই উদ্বোধনী অনুষ্ঠানত অংশ ল'ব

শ্ৰীলংকাৰ নটালয়ী এম ছবীয়ে। প্ৰয়াত থানেশ্বৰ গোস্বামীৰ দৈৱকণ্ঠ উল্লিখিত ৩ ছেপ্তেম্বৰ নাট্য সন্ধিয়াটিত মহোৎসৱৰ প্ৰথমখন নাটক প্ৰিয়ং মঞ্চস্থ কৰা হ'ব পোলেণ্ডৰ কথোঁত নাটক 'পেৰাভ'। সেইদৰে নাট-মহোৎসৱখনত আমেৰিকাৰ 'ল'য়া ইনভিক্টচন'টি ইজ নেওচ, ইকুৱেল ফিলিংছ (শ্ৰীলংকা), জেনাকী পদ্য, এ'বিভাৰ টেল, কলকথা ('ভাৰত), ইৰিচেল, প্ৰিভ (টিউনিচিয়া), ইজ অৱ লাভ ('ভাৰত), শ্ৰীলংকা 'অষ্ট্ৰেলিয়া', ফ্ৰান্সৰ বৌথ সহযোগিতা আদি নাটকেইখন পৰিবেশন কৰা হ'ব মহোৎসৱৰ লগতে সংগতি ৰাখি সোণাপুৰ মহাবিদ্যালয়ৰ আৰণ্যকৰ জে.এম. মহাবিদ্যালয়ত আৰণ্যকৰ পৰিবেশনত অনুষ্ঠিত হ'ব পৰিবেশন সাংস্কৃতিক প্ৰতিপত্তিকৰণ। সেইদৰে শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ সন্ধানৰ মৌলিক প্ৰতিপত্তিকৰণৰ লগতে নিৰ্ধাৰিত অনুষ্ঠিত হ'ব পৰিবেশনৰ ফৰম, পৰিবেশন আদি, যিটোৰ

চিন্তাভাবনা, বিৱিধতা, যিটোৰ কৰণ আদি বেইটমিন বিশেষ কৰণেই। ৩ ছেপ্তেম্বৰ সন্ধিয়া ৬.০০ বজাত শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ মঞ্চখনত আন্তৰ্জাতিক মেগাফেষ্টিভ নাট-মহোৎসৱৰ প্ৰথমখন নাটক প্ৰিয়ং মঞ্চস্থ কৰা হ'ব। নাট উপস্থাপনৰ লগতে অসমৰ কথোঁত নাটক 'পেৰাভ'। সেইদৰে নাট-মহোৎসৱখনত আমেৰিকাৰ 'ল'য়া ইনভিক্টচন'টি ইজ নেওচ, ইকুৱেল ফিলিংছ (শ্ৰীলংকা), জেনাকী পদ্য, এ'বিভাৰ টেল, কলকথা ('ভাৰত), ইৰিচেল, প্ৰিভ (টিউনিচিয়া), ইজ অৱ লাভ ('ভাৰত), শ্ৰীলংকা 'অষ্ট্ৰেলিয়া', ফ্ৰান্সৰ বৌথ সহযোগিতা আদি নাটকেইখন পৰিবেশন কৰা হ'ব মহোৎসৱৰ লগতে সংগতি ৰাখি সোণাপুৰ মহাবিদ্যালয়ৰ আৰণ্যকৰ জে.এম. মহাবিদ্যালয়ত আৰণ্যকৰ পৰিবেশনত অনুষ্ঠিত হ'ব পৰিবেশন সাংস্কৃতিক প্ৰতিপত্তিকৰণ। সেইদৰে শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ সন্ধানৰ মৌলিক প্ৰতিপত্তিকৰণৰ লগতে নিৰ্ধাৰিত অনুষ্ঠিত হ'ব পৰিবেশনৰ ফৰম, পৰিবেশন আদি, যিটোৰ

আজিৰেপৰা ভুল্লুং বুথৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱ

গুৱাহাটী, ২ ছেপ্তেম্বৰ ৯ কাইলৈৰপৰা ৭ ছেপ্তেম্বৰলৈ গুৱাহাটীৰ শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ শ্ৰীমাধৱদেৱ আন্তৰ্জাতিক মেগাফেষ্টিভ অনুষ্ঠিত হ'ব 'ভুল্লুং-বুথৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট-মহোৎসৱ ২০২৪'। আঁক-এ ক্ৰিয়েটিভ লাইনৰ সৈতে ডঃ মুণালজ্যোতি গোস্বামীৰ মুখ্য তত্ত্বাবধানত দ্বিতীয়বাৰৰ বাবে অসমত এই নাট মহোৎসৱ অনুষ্ঠিত হ'ব। আজি গুৱাহাটী প্ৰেছ ক্লাবত এখন সংবাদমেলত এই কথা সদৰি কৰে ফেষ্টিভেল ডাইনেটিক ডঃ মুণালজ্যোতি গোস্বামী, উপদেষ্টা নয়ন প্ৰসাদ, তপন দত্ত, নুৰুদ্দিন আহমেদ, তৰুণ কলিতা, অভিনেত্ৰী কংকনা দাস, মহোৎসৱৰ সম্পাদক অভিজিৎ দাস আৰু প্ৰচাৰ সমন্বয়ক দৰ্শনা বৰুৱাই। এইবাৰৰ মহোৎসৱত আমেৰিকা, পোলেণ্ড, শ্ৰীলংকা, অষ্ট্ৰেলিয়া, ফ্ৰান্স, টিউনিচিয়া আৰু ভাৰতৰ নাট্যদলৰ দ্বাৰা বহুকেইখন নাটক মঞ্চস্থ কৰা হ'ব। কাইলৈ সন্ধিয়া ৬-৩০ বজাত মহোৎসৱখন উদ্বোধন কৰা হ'ব। নাট্য সন্ধিয়াটিত মহোৎসৱৰ প্ৰথমখন নাটক হিচাপে মঞ্চস্থ কৰা হ'ব পোলেণ্ডৰ বহু চৰ্চিত নাটক 'পেৰাভ'।

দৈনিক জনমভূমি সোণাপুৰ মহাবিদ্যালয়ত বজ্জুতানুষ্ঠান সম্পন্ন



দৈনিক আমাৰ প্ৰণাম

'জেনাকী পদ্য (Junaki Padya)' নামৰ নাটখন আৰু আঁক-এ ক্ৰিয়েটিভ লাইনৰ নিবেদন তথা ডঃ মুণাল জ্যোতি গোস্বামীৰ পৰিচালনাৰ 'এ'বিভাৰ টেল (A River's Tale) শীৰ্ষক নাটখন পৰিবেশন কৰা হয়। উক্ত নাটখনত অভিনয় কৰে কংকনা দাসে। অনুষ্ঠানৰ সামৰণিৰ দিনা ৭ ছেপ্তেম্বৰত ভাৰত-শ্ৰীলংকা-ফ্ৰান্স-অষ্ট্ৰেলিয়াৰ সহযোগিতাত শ্ৰীলংকাৰ এম ছবীৰ পৰিচালনাত 'চুইংছ অৱ লাভ' (Swings of Love) অৰ্থাৎ প্ৰেমৰ দোলনা শীৰ্ষক নাটখন পৰিবেশন কৰা হয়। উক্ত নাটখনৰ মূল ৰচনা ফ্ৰান্সৰ মঞ্জলা বেডিৱাৰ্ডেনা (Manjula Wediwardena), ইংৰাজীলৈ অনুবাদ কৰিছে অষ্ট্ৰেলিয়াৰ দিলিনি এৰিয়াৱালা (Dilini Eriyawa) আৰু অসমীয়া অনুবাদ ডঃ মুণাল জ্যোতি গোস্বামীৰ। নাটখনত অসমৰ জাহ্নবী বৰাই অভিনয় কৰিছে। উদ্বোধনো হয় এই নাট মহোৎসৱৰ লগত সংগতি ৰাখি ৬ ছেপ্তেম্বৰত কামৰূপ জিলাৰ সোণাপুৰ মহাবিদ্যালয়ত আৰু ৭ ছেপ্তেম্বৰত বৰপেতাৰ জে.এম. মহাবিদ্যালয়ত আৰণ্যকৰ সহযোগিতাত সম্পন্ন হোৱা 'পৰিবেশন সংবেদনশীলতা বিয়াক কৰ্মশালা' (Environmental Sensitisation workshop)ৰ বিয়াকৰণ আছিল 'এ'প্ৰিভ' দ্য ব্ৰহ্মপুত্ৰ বিভাৰ-কালচাৰেল, ইণ্টাৰেকেল এণ্ড ইক'লজিকেল ইনচাইট'। পুৱা দহ বজাৰ পৰা বিয়লি তিনিবজালৈ মহোৎসৱৰ নলেজ পাৰ্টনাৰ হিচাপে থকা আৰণ্যকৰ সহযোগিতাত অনুষ্ঠিত হোৱা এই কৰ্মশালাত মুখ্য সমল ব্যক্তি হিচাপে পৰিবেশন বিজ্ঞানী ডঃপাৰ্থ জ্যোতি দাসে অংশগ্ৰহণ কৰে। পাঁচদিনীয়া এই আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱ খনিত দেশ-বিদেশৰ নাট্যদলৰ অংশগ্ৰহণ, প্ৰশিক্ষণাৰ্থী সকলৰ প্ৰশিক্ষণ গ্ৰহণ আৰু শিল্পীসকলৰ নাট পৰিবেশনৰ লগতে ৰুচিবান দৰ্শকৰ নাট উপভোগে মহোৎসৱখন সাফল্যমণ্ডিত কৰি তুলিলে।

पोलेण्ड-आमेरिका-श्रीलङ्का-फ्रांस-अष्ट्रेलिया-भारत नाटकबे मुखब डुल्लुंग बुथुब आन्तःराष्ट्रीय नाट महोत्सव



गुवाहाटी, ७ सेप्टेम्बर : पोलेण्ड, श्रीलङ्का, आमेरिका, फ्रांस, अष्ट्रेलिया आरु भारतब नाटमलर नाट कर्मशाला, नाट परिवेशनबे मुखबित हई आइए श्रीमन्तुशम्बरबे कलाक्षेत्र। योबा ७ सेप्टेम्बरब पवा १७सेप्टेम्बरलैके कलाक्षेत्र आरुयोजन कवा डुल्लुंग बुथुब आन्तःराष्ट्रीय नाट-महोत्सव २०२४ उपलक्षे प्रतिनिधेई सक्रिया नाट परिवेशन, दिनल भागत रिजिडकेल थियेटर वर्कशप, थियेटर डिस्पजियाम, थियेटर कलाम आदि अनुष्ठित हई आइए। असमब एक सञ्ज्ञा नाटमल आरु -ए क्रिएटिड लाईन उद्योगत तथा ड : मुनाल ज्योति गोस्वामी मुख तद्धारनत वितीयबकब बाबे असमत ई नाट महोत्सव अनुष्ठित हई। ई आन्तःराष्ट्रीय नाट महोत्सवत ७ सेप्टेम्बर सक्रिया श्री श्री माधवबे

आन्तःराष्ट्रिक प्रेक्षागृहत भारतब शिर्डी अनुपम शईरियाई 'The Esoteric Pain' शीर्षक पार्थमेक आर्ट परिवेशन कबे। सेइबे प्रयात अनिल मजुमदार सौबर्णी नाट सक्रियात ७ सेप्टेम्बरत श्रीलङ्काब दुथन नाटक क्रमे 'ईकुबेल फिलिङ' आरु 'टि ईज नेकेड' आरु भारतब पथाब नाटमलर बाबा 'कथा' शीर्षक नाट केईखन परिवेशित हई। अनहाते आजि दिनल भागत 'एन्ग्रविंग थियेटर' ट्रेन्सफरमेडिड पाराब' शीर्षक थियेटर डिस्पजियाम सम्पन्न हई यार। ७ सेप्टेम्बर शुक्रबारे ई नाट महोत्सवत परिवेशन कवा हई श्रीलङ्काब एरुन नाटक 'दा इन्विकिडन'। सेइदिनाई भारतब नाटमलरिओ जेनानी पला (मलया बबरा) आरु ए' रिडायु टेल (ड : मुनाल ज्योति गोस्वामी) शीर्षक नाट दुथन परिवेशन कबि। अनुष्ठानब सामर्थिब दिना १७सेप्टेम्बरत भारत-श्रीलङ्का-फ्रांस-अष्ट्रेलियाब सहयोगितात एम हईबलर पबिचालनात 'हईह अर लाड' शीर्षक नाटकन परिवेशन कवा हई। लगते ७ सेप्टेम्बरत कामकप डिजाल सौपापुब महाविद्यालयत आरु १७सेप्टेम्बरत बकब जे एन महाविद्यालयत एनवर्नमेन्टल सेन्टिनाइजेसन वर्कशप आरु कलाक्षेत्र समाजब जेमिनल हलात थियेटरब कलाम सम्पन्न हई।

24वें बीबीआईटी महोत्सव की तैयारी पूरी

पूर्वांचल प्रहरी स्टाफ रिपोर्टर
गुवाहाटी: 24वें भुलुंग बुथु अंतर्राष्ट्रीय नाटक महोत्सव (बीबीआईटीएफ) 2024 का शुभारंभ 3 सितंबर से होने जा रहा है। 5 दिवसीय इस महानगर के पंजाबाड़ी स्थित श्रीमंत शंकरदेव कलाक्षेत्र के श्री श्री माधवदेव

इंटरनेशनल हॉल में किया जाएगा। इसकी तैयारी पूरी कर ली गई है। आज गुवाहाटी प्रेस क्लब में आयोजित एक संवाददाता सम्मेलन में थिएटर ग्रुप अंक-ए क्रिएटिव लाइन की ओर से डॉ. मुनाल ज्योति गोस्वामी ने बताया कि इस महोत्सव का मुख्य उद्देश्य है थिएटर

के जरिए हारमोनी का संदेश देना। महोत्सव में में देशी विदेशी नाटकों के प्रदर्शन इस महोत्सव में होगा। यह महोत्सव में पोलैंड, श्रीलंका, ऑस्ट्रेलिया, फ्रांस, दयूनीशिया और भारत की थिएटर मंडलियों द्वारा कई नाटकों का मंचन किया जाएगा।

दैनिक पूर्वोदय

पांच दिवसीय भुलुंग-बुथुर अंतर्राष्ट्रीय नाटक महोत्सव आज से

▲ पूर्वोदय संवाददाता

गुवाहाटी, 2 सितंबर। भुलुंग-बुथुर अंतर्राष्ट्रीय नाटक महोत्सव का दूसरा संस्करण 3 से 7 सितंबर तक गुवाहाटी के श्रीमंत शंकरदेव कलाक्षेत्र के माधवदेव अंतर्राष्ट्रीय सभागार में आयोजित किया जाएगा। इस नाटक महोत्सव में संयुक्त राज्य अमेरिका, पोलैंड, श्रीलंका, ऑस्ट्रेलिया, फ्रांस और दयूनीशिया की थिएटर मंडलियां भी शामिल होंगी। यह महोत्सव असम के प्रतिष्ठित थिएटर ग्रुप अंक-ए क्रिएटिव लाइन की ओर से डॉ. मुनाल ज्योति गोस्वामी की देखरेख में असम में दूसरी बार आयोजित किया जाएगा।

देश-विदेश की नाटक मंडलियां भी शामिल



सोमवार को गुवाहाटी प्रेस क्लब में आयोजित एक संवाददाता सम्मेलन में महोत्सव के निदेशक डॉ. मुनाल ज्योति गोस्वामी, सलाहकार बोर्ड

के सदस्य लदन प्रसाद, रघुन दत्त, नुरहीन अहमद, रमण चंद्र कलिया, अमिनी कंकना दास, महोत्सव सचिव अमिनी दास, प्रचार समन्वयक दर्शना

बक्शा और कई अन्य उपस्थित थे। इस महोत्सव का उद्देश्य नाटक की शक्ति के माध्यम से सांस्कृतिक बंधनों के बीच पुल बनाना और सांस्कृतिक

समझ, मानव रचनात्मकता और नवियों के साथ संबंध को बढ़ावा देना है। महोत्सव में पोलिश नाटक 'फैदाबिस', अमेरिकी नाटक 'माईड जर्जर', श्रीलंका के रॉस लघु नाटक और दयूनीशिया का एक नाटक भी शामिल होगा।

महोत्सव में पर्यावरण के बारे में जागरूकता पैदा करने के लिए नाटक कार्यशालाएँ, नाटक सेमिनार और दो कार्यशालाएँ भी शामिल होंगी। नयन प्रसाद ने उल्ला से महोत्सव की सभी जानकारी और विवरणों के लिए www.aank.org पर जाने का आग्रह किया।



नाटक— एक डचत

दिव्यज्योति शर्मा

नाटकब प्रति आग्रह बहदिनीया। एकेई कथा चिनेमाब योबा, मनक समुद्रा कबिब पवा, नाटक-चिनेमाबोब वब यिबोबे अधिक चर्चा लाड कबे सेईबोबत आमि बिचबि हई। सेये एतिया मिडियाब प्रबल प्राचब, बिज्जपनब धाम समदलत खूब कमेई योग दिई। ताब अर्थ एईटो नह मिडियात चर्चित कस्टेण्ट सदाय निबाशजनक बा उपभे नाटक अथवा चिनेमाब बस आछादन कबाब पवा आँतब कथा क'ब पवा यार ये बल्लाबारे चर्चित नोहोबा किछु माजे माजे बिचार्बो, बिचबि पाई, यिणे आमाक निबाश नह हईक बा चिनेमाई हईक।

८४ पवा १ सेप्टेम्बरलै गुवाहाटीब श्रीमन्तु शम्बर माधवबे आन्तःराष्ट्रीय प्रेक्षागृहत असमब आँक-ए त्रिन् श्रीलङ्काब कलाम्बे ईन्टर एन्ट आर्टिब युटिया उद्योगा आन्तःराष्ट्रीय थियेटरब महोत्सवत तेने केईखनमान कलाक्षेत्र नाटके आमाक एक अनया अनुभूतिबे उपचा गतीब अर्थरह एई नाटकसमूहे समाज बारब्रा आरु म बिभिन्न दृष्टिकोणब एकोटा सुकीया वातिक्रमधर्मी कप आमा कबिहई। माजब दुटा दिनत अर्थात् ५ आरु ७ सेप्टेम्बर आरु एटा बिशेष प्रदर्शन आमि उपभोग कबिबलै पाईहई। तिनिखन नाटक आछिल श्रीलङ्काब, तिनिखन आछिल आनुष्ठानिक नाट सक्रिया आबड होराब पूर्वे प्रेक्षागृह

पोलेण्ड-आमेरिका- अष्ट्रेलिया-भारत मुखब डुल्लुंग बुथुब महोत्सव

महोत्सवत ७ सेप्टेम्बर सक्रिया श्री श्री माधवबे आन्तःराष्ट्रिक प्रेक्षागृहत भारतब शिर्डी अनुपम शईरियाई 'The Esoteric Pain' शीर्षक पार्थमेक आर्ट परिवेशन कबे। सेइबे प्रयात अनिल मजुमदार सौबर्णी नाट सक्रियात ७ सेप्टेम्बरत श्रीलङ्काब दुथन नाटक क्रमे 'ईकुबेल फिलिङ' आरु 'टि ईज नेकेड' आरु भारतब पथाब नाटमलर बाबा 'कथा' शीर्षक नाट केईखन परिवेशित हई। अनहाते आजि दिनल भागत 'एन्ग्रविंग थियेटर' ट्रेन्सफरमेडिड पाराब' शीर्षक थियेटर डिस्पजियाम सम्पन्न हई यार। ७ सेप्टेम्बर शुक्रबारे ई नाट महोत्सवत परिवेशन कवा हई श्रीलङ्काब एरुन नाटक 'दा इन्विकिडन'। सेइदिनाई भारतब नाटमलरिओ जेनानी पला (मलया बबरा) आरु ए' रिडायु टेल (ड : मुनाल ज्योति गोस्वामी) शीर्षक नाट दुथन परिवेशन कबि। अनुष्ठानब सामर्थिब दिना १७सेप्टेम्बरत भारत-श्रीलङ्का-फ्रांस-अष्ट्रेलियाब सहयोगितात एम हईबलर पबिचालनात 'हईह अर लाड' शीर्षक नाटकन परिवेशन कवा हई। लगते ७ सेप्टेम्बरत कामकप डिजाल सौपापुब महाविद्यालयत आरु १७सेप्टेम्बरत बकब जे एन महाविद्यालयत एनवर्नमेन्टल सेन्टिनाइजेसन वर्कशप आरु कलाक्षेत्र समाजब जेमिनल हलात थियेटरब कलाम सम्पन्न हई।

মন্য গত

এক বিশেষ প্রদৰ্শনেৰে কাৰ্যসূচী আৰম্ভ হৈছিল। অনুপম শইকীয়াৰ কলাত্মক উপস্থাপনেৰে 'দা এছোটিক পাইন (The Esoteric pain)'-এ আমাক বুজাইছিল কিদৰে আমি সময়ৰ গৰাহত নিজকে হেৰুৱাব লাগিছোঁ আৰু সময়ে কিদৰে আমাক কুটি কুটি খাইছে।

এই প্ৰদৰ্শনৰ পাছত শ্ৰেয়গুহৰ ভিতৰত প্ৰথম নাটকখন আছিল শ্ৰীলংকাৰ বিডুৰা আবেদীৰা আৰু নিৰ্মালি ফাৰ্নাণ্ডো পৰিচালিত আৰু নিৰ্মালি ফাৰ্নাণ্ডো অভিনীত মনোড্ৰামা 'ইকুৱেল ফিলিংছ'। এগৰাকী বিশেষভাৱে সক্ষম নাৰীৰ ভাব আৰু অনুভূতিৰ জগতখনৰ এক নিটোল উপস্থাপন, কোনো সংলাপ নোহোৱাকৈ কেৱল অভিনয়েৰে এইখন নাটকত উপস্থাপন কৰা হৈছিল। মাত্ৰ পোন্ধৰ মিনিটৰ এই উপস্থাপনত নায়িকাৰ অভিনয়শৈলীয়ে দৰ্শকক মোহগ্ৰস্ত কৰি ৰাখিছিল। দ্বিতীয়খন নাটক আছিল স্বপ্না দত্ত ডেকাৰ ৰচিত আৰু পবিত্ৰ চেতিয়া পৰিচালিত নাটক 'কল্প-কথা'। অসমীয়া ভাষাৰ এইখন নাটকৰ বিষয়বস্তু হ'ল মানুহৰ জীৱনৰ অৰ্থ সন্ধান আৰু বৰ্তমানত বাহিৰে যে অতীত, ভৱিষ্যতৰ কোনো অৰ্থ নাই— সেই কথাৰ বিস্তাৰণ। নাটকৰ বিষয়বস্তু বৰ গভীৰ আৰু ই দৰ্শকৰ বাবে চিন্তাৰ খোৰাক যোগাব পৰা বিধৰ। তৃতীয়খন নাটক আছিল শ্ৰীলংকাৰ ফাদাৰ পিটাৰ এইচ বোটেজু পৰিচালিত আৰু ৰবীন মধুৰংগ অভিনীত মনোড্ৰামা 'চি ইজ নেকেড'। সত্য আৰু ন্যায়ৰ হকে মাত মাতিবলৈ গৈ অত্যাচাৰৰ বলি হোৱা মানুহৰ কাহিনী আৰু তথাপি তেনে এচাম মানুহে সদায় নিজৰ জীৱনকো তুচ্ছ কৰি অন্যায়ৰ বিৰুদ্ধে মাত মাতি অহা কথাটোকে মৰ্মস্পৰ্শী অভিনয়েৰে প্ৰদৰ্শন কৰা হৈছে।

৬ তাৰিখৰ প্ৰথমখন নাটক আছিল মৃণালজ্যোতি গোস্বামীৰ পৰিচালনাৰে অন্য এখন মনোড্ৰামা 'এ ৰিভাৰছ টেল'। মানুহৰ মন মনন আৰু এখন নদীৰ মাজত থকা যোগসূত্ৰৰ এক ব্যতিক্ৰমধৰ্মী উপস্থাপন আছিল এই নাটকখন। অভিনয় আৰু প্ৰদৰ্শন আৰু লগতে মঞ্চৰ পৃষ্ঠভাগত প্ৰজেক্টৰৰ মাধ্যমেৰে উপস্থাপন কৰা দৃশ্যাংশই দৰ্শকক মোহাৱিষ্ট কৰি ৰাখিছিল। দ্বিতীয়খন নাটক আছিল মলয়া বৰুৱা পৰিচালিত আৰু লিভিং থিয়েটাৰ নিৱেদিত নাটক 'জোনাকী পদ'। ধেমাজিৰ বিদ্যা—দা লিভিং স্কুল'ৰ কেইগৰাকী মান ছাত্ৰই অভিনয় কৰা এই নাটকখনে মানুহৰ মনৰ ভিতৰত লুকাই থকা কু-প্ৰবৃত্তিয়ে কেনেকৈ সমাজত অসামাজিক কাৰ্যকলাপৰ সৃষ্টি কৰিছে তাকেই কোনো সংলাপ নোহোৱাকৈ কেৱল অভিনয়ৰ মাধ্যমেৰে প্ৰকাশ কৰিছে। শিশু শিল্পীসকলৰ অভিনয় সঁচাকৈয়ে মনোমোহা।

দ্বিতীয় দিনাৰ নাট্য সন্ধিয়াৰ শেষৰখন নাটক আছিল শ্ৰীলংকাৰ সমিথা



সুধিএস্বৰা পৰিচালিত আৰু অভিনীত মনোড্ৰামা 'দা ইনভিকশ্যন (The Inviction)'। শ্ৰীলংকাৰ অৰ্থনৈতিক মন্দাৱস্থা আৰু এজন মধ্যবিত্তীয় মানুহৰ জীৱনত তাৰ প্ৰভাৱ আৰু শেষত ধাৰৰ ৰোজাত কৰককাই সেই মধ্যবিত্ত মানুহজনে আত্মহত্যাৰ দৰে পথ বাছি ল'ব লগা হোৱা ঘটনাটোকে নাটকীয় ধৰণে উপস্থাপন কৰা হৈছে।

নাটকেইখনে আমাক নাটকৰ এক অনন্য অভিজ্ঞতা প্ৰদান কৰিলে। নিখুঁত পোছৰ আৰু শব্দ ব্যৱস্থাপনাই আটাইকেইখন নাটকতে থকা পেছদাৰিত্বৰ দিশটো তুলি ধৰিছে। চিনেমাৰ তৰল বিষয়বস্তুৰে গ্লেমাৰ অৰ্জনৰ চেষ্টা, ভ্ৰাম্যমাণ থিয়েটাৰৰ মঞ্চত নাটকৰ নামত অপ্ৰয়োজনীয় দৃশ্য আৰু চমকৰ সংযোজন, চিনেমাৰ কাহিনীৰ পৰা কপি কৰা নাটকেৰে থিয়েটাৰৰ নাটক লিখা বুলি থকা বদনাম আদিৰ সময়ত অতি কম কথাৰে বা কোনো সংলাপ নোহোৱাকৈয়ে যে নাটক কৰি দৰ্শকক আকৰ্ষণ কৰিব পাৰি সেই কথা এই ভুল্লং বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱে আমাক আকৌ এবাৰ বুজাই দিলে। বিষয়বস্তুৰ গভীৰতাৰে দৰ্শকৰ মনত সঁচা বহুৱাব পাৰিলে চুটি নাটক বা এজন অভিনেতাই অভিনয় কৰা নাটকেও সফলভাৱে নাটকক অন্য এক উচ্চতালৈ যে লৈ যাব পাৰে, সেই কথা এই মহোৎসৱে প্ৰমাণ কৰিলে। কিন্তু লক্ষণীয়ভাৱে প্ৰচাৰৰ অভাৱ বা মানুহৰ অনীহা, যি কাৰণেই নহওক— এনেধৰণৰ অনুষ্ঠানত দৰ্শকৰ সঁহাৰি এতিয়াও আশানুৰূপ হৈ উঠা নাই। সেই কথাটোকে কিছুবৰ চিন্তাৰ কাৰণ।

■ ফ'নঃ ৯৮৬৪৬৯৮১৯৫

শ্ৰীলংকা ফ্ৰান্স -

বৰতৰ নাটকেৰে

আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট

মহোৎসৱ

সময়ৰে আন্তৰ্জাতিক শ্ৰেয়গুহত ভাৰতৰ main শীৰ্ষক পাৰ্যম্ভেদ আৰু পৰিবেশন কৰে। নাট সন্ধিয়াত গুহেস্তম্ভৰত শ্ৰীলংকাৰ Equal Feelings আৰু 'চি ইজ নেকেড'ৰ নাট্যদলৰ দ্বাৰা 'কল্প কথা' (Kalpa) প্ৰদৰ্শন কৰা হয়। অনন্যভাৱে আজি দিনৰ ভাগত 'দা ৰীক থিয়েটাৰ চিম্পজিয়াম সম্পন্ন মহোৎসৱত পৰিবেশন কৰা হ'ব শ্ৰীলংকাৰ (Inviction)। সেইদিনাই ভাৰতৰ নাট্যশিল্পীয়ে 'বিভাৰ্চ টেল' (৬০ মূৰাল জ্যোতি) ক দিব (অনুষ্ঠানৰ সামৰণিৰ দিনা ৭ প্ৰতিয়াৰ সহযোগিতাত এম ছফ্টৱেৰ s of Love) শীৰ্ষক নাটখন পৰিবেশন কৰাৰোহে নাট্যদলৰ দ্বাৰা পূৰ্ব মহাবিদ্যালয়ত আৰু লয়ত এনভাৰ্মেন্টেল চেনটিটাইভেচন on Workshop) আৰু কলাক্ষেত্ৰ সমাজ

সামৰণি পৰিল ভুল্লং বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱ ২৪

দৈনিক আমাৰ প্ৰণাম, গুৱাহাটী, ৭ ছেপ্তেম্বৰঃ দেশী বিদেশী নাট্যদলৰ অংশগ্ৰহণৰে সামৰণি পৰিল ভুল্লং বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱ ২০২৪ৰ নাট্যবসিক দৰ্শক, শিল্পী, সাংস্কৃতিক কৰ্মী তথা শিল্পী-কলাকৃষ্ণী আৰু নাট্যকৰ্মী আদিৰ উপস্থিতিত সাংস্কৃতিক সমন্বয়ৰ সঁকো সুদূত কৰি অসমৰ গুৱাহাটীৰ শ্ৰীমন্তশঙ্কৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ শ্ৰী মাৰদেৱ আন্তৰ্জাতিক শ্ৰেয়গুহত অনুষ্ঠিত হোৱা আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাটমহোৎসৱত অংশ লৈছিল সোলোভ, শ্ৰীলংকা, আমেৰিকা, ব্ৰাজিল, অষ্ট্ৰেলিয়া আৰু



ভাৰতৰ নাট্যদলৰ শিল্পীয়ে। নাট কৰ্মশালা, নাট পৰিবেশনৰে মুৰবিত হৈ আছিল শ্ৰীমন্তশঙ্কৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰ। যোৱা ৭ ছেপ্তেম্বৰৰ পৰা আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট-মহোৎসৱ ২০২৪ উপলক্ষে প্ৰতিদিনেই

সন্ধিয়া নাট পৰিবেশন, দিনৰ ভাগত ফিজিকেল থিয়েটাৰ কৰ্মশালা, থিয়েটাৰ চিম্পজিয়াম, থিয়েটাৰ কৰ্মশালা আদি অনুষ্ঠিত হৈ আছে। এই মহোৎসৱৰ লগত সংগতি ৰাখি অসমৰ ৭ ছেপ্তেম্বৰত অসমৰ দুখনকৈ মহাবিদ্যালয়ত অনুষ্ঠিত হৈছিল পৰিবেশন সংবেদনশীলতা বিষয়ক কৰ্মশালা। অসমৰ এক সন্মানজনক আৰু-এ ক্ৰিয়েটিভ লাইলি উদযোগত তথা ৬০ মূৰাল জ্যোতি গোস্বামীৰ মুখ্য তত্ত্বাবধানত দ্বিতীয়বাৰৰ বাবে অসমত এই নাট মহোৎসৱ অনুষ্ঠিত — ২৪ পূজাত নাটক



ECHO

SUNDAY 25 AUGUST 2024

Inter Act Art at Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival 2024

BY INDUWARA ATHAPATTU

The esteemed Sri Lankan theatre group, Inter Act Art, has been invited to participate in the 2nd Edition of the Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival, 2024. Under the resonant theme "Theatre for Harmony," this prestigious festival will unfold from 3 to 7 September 2024 in the picturesque city of Guwahati, Assam, India.

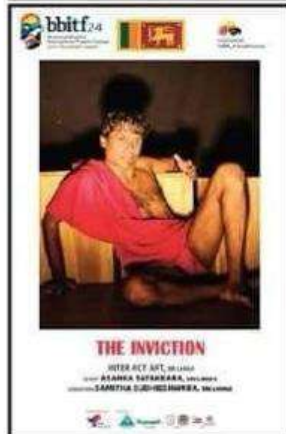
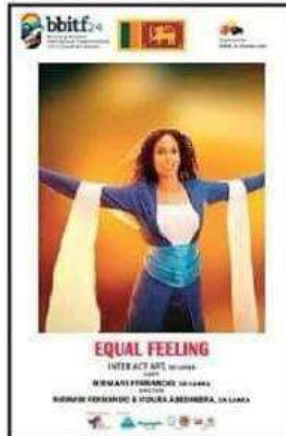
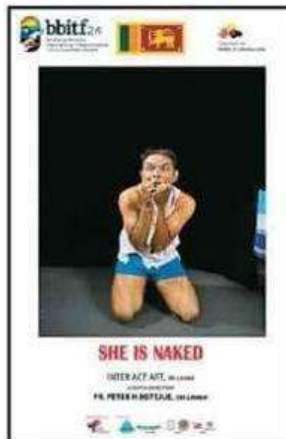
In this year's edition, Inter Act Art will stage a selection of compelling and thought-provoking productions that promise to captivate audiences. Among the chosen plays is *The Invention*, directed by Samitha Sudheeshwara. Alongside it, *Equal Feelings*, co-directed by Nirmani Fernando and Vidura Abeydeera, and *She is Naked*, directed by Fr. Peter Hemapriya Botejue, promise to challenge perceptions with its bold narrative. Additionally, on 7 September, M. Safer's much acclaimed play, *Love Swings* will take the stage, offering a fresh experience to the theatre enthusiasts. Supporting this talented ensemble are key figures in the theatrical realm: Suhan Siwmina Perera (stage manager), Raveen Maduranga (actor), and Jayashan Rajitha Ellewela (lighting director), alongside the visionary directors. Together, this delegation not only represents Sri Lanka but also carries forward the essence of cultural exchange and artistic expression.

Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival

Launched in 2023, the Bhullung-Bhuthur International Theatre Festival has swiftly garnered attention as a global platform for theatre groups to converge and celebrate the intricate relationship between rivers and human civilisation, with a special focus on Assam's iconic Brahmaputra River. Against the stunning backdrop of this revered waterway, the festival seamlessly weaves together cultural narratives, artistic performances, and a deep-rooted respect for environmental consciousness. This year's festival continues the tradition of offering an immersive experience, where participating groups delve into a vibrant tapestry of performances, workshops, and discussions. Highlights include physical theatre workshops and environmental sensitization programs, each designed to inspire creative thought and provoke meaningful dialogue. Through these interactions, the festival aims to evoke empathy, promote unity, and ultimately foster a more compassionate world where cultural richness thrives.

With an anticipated 5,000 attendees in person and around 50,000 more engaging through online channels, the Bhullung-Bhuthur Festival is an ambitious and far-reaching event. It foresees theatre not merely as an art form, but as a powerful tool for bridging divides, rising above global challenges, and nurturing a shared humanity. The festival's mission is clear: to cultivate harmony and empathy, while preserving and celebrating cultural heritage.

Inter Act Art's participation in this distinguished festival not only honours Sri Lanka's rich theatrical tradition but also reaffirms the country's commitment to the global arts community. Through their performances, they contribute to the festival's overarching goal of fostering harmony.



ভুল্লুং-বুথুৰ আন্তঃ

গুৱাহাটীত থকা অসমত এখন আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱৰ প্ৰয়োজন আছিল। অসমৰ বিভিন্ন স্থানৰ অ'ত'ত অনুষ্ঠিত হৈ থকা জাতীয় পৰ্যায়ৰ নাট-মহোৎসৱসমূহৰ পৰিধি ভাঙি সীমাৰ পিৰিপালৈ গৈ জুমি চোৱাৰ প্ৰয়াস আৰু হেঁপাহ এখন আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় মঞ্চতহে মূৰ্ত হৈ উঠিব পাৰে। আমাৰ নিজৰ মাজৰপৰা ওলাই গৈ বিশ্বৰ অন্যান্য প্ৰান্তৰ সাংস্কৃতিক কালৰ নাট্যচিন্তাৰ সৈতে পৰিচিত এটা গঢ় লৈ উঠা কাৰ্য এনেবোৰ মঞ্চহেই হ'ব বোধ কৰি তুলিব পাৰে। কিন্তু কথাটো ভবাৰ দৰে কেতিয়াও ইমান সহজ নহয়। আমাৰ নাট্য আন্দোলনটোৰ চৰিত্ৰ মূলতঃ এমেচাৰিষ্ট। নিজৰ জেপৰ ধন ভাঙি কৰা কাম। বাটতে হেঙাৰ হৈ থকা এনে সমস্ত প্ৰতিকূলতা জয় কৰি হ'লেও অসমত এতিয়াৰেপৰা নিয়মীয়াকৈ, সাংস্কৃতিক সমন্বয়ৰ সাক্ষ্য সূচক কৰি, এখন সঁচা অৰ্থত আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট-মহোৎসৱ অনুষ্ঠিত হোৱাৰ বাট মুকলি হ'ল। প্ৰত্যেক বছৰৰ এই একেই সময়তে নিয়মীয়াকৈ এই নাট-মহোৎসৱ অনুষ্ঠিত কৰাৰ সংকল্পৰ প্ৰথম পদক্ষেপ হিচাপে শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ শ্ৰী শ্ৰী মাধৱদেৱ আন্তঃজাতিক প্ৰেক্ষাগৃহত যোৱা ৩ ছেপ্টেম্বৰৰপৰা

৭ ছেপ্টেম্বৰলৈ অনুষ্ঠিত নাট মহোৎসৱ' (BBITF 24) প্ৰচুৰ কষ্ট কৰি সাক্ষ্য গুৱাহাটীৰ 'আঁক', নাট্যগোষ্ঠীৰ মূল-ডাঙৰা অধ্যাপক কিন্তু নাট এজন সমৰ্পিত বাণী আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় মঞ্চ নাট গঢ়ি তুলিছে এক উল্লেখযোগ্য যোগ্য প্ৰতিনিধি হিচাপে দাঙি ধৰি গৈ Yongin International Theatre Festival (YITF) ত ৯খন বাপ্তিৰ প্ৰতিভা কৰি New World Theatre (NWT) তোলো প্ৰচেষ্টাৰ অংশ। এক অন্যতম আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় প্ৰসিদ্ধি লাভ কৰা ফেষ্টিভেল' (CITY

দেশী-বিদেশী নাটকেৰে শ্ৰী

ভুল্লুং বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয়

আজি ৩ ছেপ্টেম্বৰৰ পৰা ৭ ছেপ্টেম্বৰলৈ গুৱাহাটীৰ শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱ কলাক্ষেত্ৰৰ শ্ৰী শ্ৰী মাধৱদেৱ আন্তঃজাতিক প্ৰেক্ষাগৃহত অনুষ্ঠিত হ'ব 'ভুল্লুং বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মহোৎসৱ ২০২৪ (BBITF 24)। অসমৰ এক সমৃদ্ধ নাট্যকলা আঁক-এ ট্ৰিয়েণ্ডেল লাইনলৈ 'হাৰ্ড' বুথুৰ আন্তঃজাতিক প্ৰেক্ষাগৃহত অনুষ্ঠিত হ'ব। ইয়াৰেপৰা সোমাই আহিবলৈ ম'হোৎসৱৰ আৰম্ভণি। পোলেণ্ড, শ্ৰীলংকা, অষ্ট্ৰেলিয়া, ফ্ৰান্স, চিউনিয়া আৰু ভাৰতৰ নাট্যকলাৰ বাবে আন্তঃজাতিক মঞ্চত কৰা হ'ব। ৩ ছেপ্টেম্বৰৰ দিনা সন্ধিয়া ৬-৩০ বজাত মহোৎসৱৰ উদ্বোধন কৰা হ'ব। লগতে অনুষ্ঠিত হ'ব সম্বৰ্ণনা অনুষ্ঠান। এই উদ্বোধনী অনুষ্ঠানত আশে পাশেৰে নাট্যকলাৰ এক সন্মিলন হ'ব। ইয়াৰ পাছত যোৱাৰীয়া সৌন্দৰ্যৰ উদ্ভাৱিত ৩ ছেপ্টেম্বৰ নাট্য সন্ধিয়াটোত মহোৎসৱৰ



প্ৰথমখন নাটক হিচাপে মঞ্চত কৰা হ'ব 'পোলেণ্ডৰ প্ৰচাৰিত নাটক পোৰাভা'। সেইসৰে নাট মহোৎসৱৰ আৰম্ভণিৰ মণ্ডিৰ বাচম (এ নাটক বক'ৰ)।

আৰণ্যকৰ উদ্যোগত পৰিৱেশ
সংবেদনশীলতা বিষয়ক কৰ্মশালা সম্পন্ন

গুৱাহাটী, (নিজা বাতৰি দিওঁতা)
১২ জ্যৈষ্ঠ ১৪৩০ : যোৱা ৭ জ্যৈষ্ঠৰ
শনিবাৰে জৱাহৰলাল নেহৰু
মহাবিদ্যালয়, বকোৰা কৃষ্ণকান্ত
সন্দিকৈ প্ৰেক্ষাগৃহত BBITF
অৰ্থাৎ ভুল্লৰ বুথুৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয়
থিয়েটাৰ মহোৎসৱৰ লগত সংগতি
ৰাখি "আবশ্যক"ৰ উদ্যোগত ছত্ৰ-
ছত্ৰী সকলৰ মাজত Exploring
the Brahmaputra River E.
Culture, Historical and Eco-
logical Insights বিষয়ক এখন
কৰ্মশালাৰ আয়োজন কৰা হয়।
কৰ্মশালাখনত সমাল ব্যক্তি হিচাপে
উপস্থিত থাকে "আবশ্যক"ৰ
সাংগঠনিক সম্পাদক তথা পৰিবেশ
বিজ্ঞানী ডঃ পাৰ্থজ্যোতি দাস।
মহাবিদ্যালয়ৰ অধ্যক্ষ ডঃ তপন দত্তই
আদৰ্শি ভাষণ ৰখা অনুষ্ঠানটিত
উপস্থিত থাকে মহাবিদ্যালয়খনৰ
উপাধ্যক্ষ ডঃ প্ৰাণেশ্বৰ নাথ,



আভ্যন্তরীণ গুণগত মান নিকপন
কোষের সমন্বয়ক ডঃ অলিম্পা ভূঞা
ববরা, মহাবিদ্যালয়ের Eco Club
র সমন্বয়ক ডঃ জ্যোতিপ্রসাদ শর্মা
ববরা'র লগতে বহুকেইজন
অধ্যাপক-অধ্যাপিকা, ডঃ
পার্থজ্যোতি দাসে ছাত্র-ছাত্রীসকল
লগতব্রহ্মপুত্র নদীবিষয়ক বথ তথা-
ধাককা'র মত বিনিময়ের অন্তর্গতি

মনোগ্রাহী কবি হোলে। লগতে
অতন্তসাবনীল আকত্থাপূর্ণভারে
তেখেতে নদীকেন্দ্রিক বিশেষকৈ
ব্রহ্মপুত্রকেন্দ্রিক বহু তথ্য ছাত্র
ছাত্রীসবলক অবগত কবায়। ইয়াৰ
লগতে অনুষ্ঠাটিত অধিক ডঃ তপন
দত্ত আৰু ডঃ অধ্যক্ষ ডঃ প্ৰাণেশ্বৰ নাথ
ব্ৰহ্মপুত্রকেন্দ্রিক ডঃ ভূপেন
ব্ৰজকিন্দেৰ গীতৰ কবিতা গুণগুণী

অনুষ্ঠানটির পরিবেশ মধুর কবি
তোলে। তেওঁলোকব লগতে
মহাবিদ্যালয়খনৰ বথৰকইজন ছত্ৰ
ছত্ৰীয়েও নদীকেন্দ্ৰিক গীত-কবিতা
পৰিবেশনোৰে তথা বিষয়কেন্দ্ৰিক
বন্ধুত্বপ্ৰদানোৰে অনুষ্ঠানটিৰ সৌষ্ঠৱ
বৃদ্ধি কৰে। সকলো শিক্ষক-
শিক্ষয়িত্ৰী, ছত্ৰ ছত্ৰীৰ সহযোগিতাবে
অনুষ্ঠানটি সাফল্যমণ্ডিত হৈ উঠে।

কলকোষে 'কম্বানায়ন' কল্পবর ইমিগ্রেশনৰ ক তেতিয়া পুৰণি মিশা ও ছাৰেদি ওলাই আহিয়েই দেখি মনটো ভাল লা ভাঙবক লিখা আছে, W International Theatre —সেয়া উৎসবসিনে উ ter act Art) নামৰ সদস্য আমাৰ বাবে বৈ সমৰ্পিত মনোভাৱেৰে ন

অক্ষয়লেখ
তপন দত্ত

কলমে
থিয়ে

লাগি থকা এই ধীপ
সম্বন্ধীয় এটি নাট্যদল
মমেই ডব্রাহাটীৰ সত্ৰা
ক্ৰিয়েটিভ লাইনৰ কাৰ
গোহাৰীৰ নেতৃত্বত
ডব্রাহাটীৰপৰা কলম্বো
আন আন সদস্যসকল
দাস, যশবী নাট্যকৰ্মী
সাৰোদবাসক ত্ৰুণ ক
বিপলজ্যোতি শইকীয়া

আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় নাট মঞ্চ
ক্ষেত্ৰত কল্যাণৰ এই
বিশ্বজোৰা প্ৰসিদ্ধি। এই
কৈশৰী নান্দিতীয়া।

নিয়মীয়াই প্রতি বছর
‘খিয়েটাৰ ফেষ্টিভেল’ ব
কলম্বো নিবাসী এম ছ
উদ্বোধন। তেওঁ নিজে

প্রকাশক। চিত্র পরিচালনা
তেওঁর খ্যাতি। ভিন্ন
নাট্যকর্মীর বিভিন্ন উপ
সহযোগিতাবে নাট

মাধ্যমটোক সমন্বয়
ছফীৰক বিশ্বৰ বিভিন্ন
সাধনাৰ প্ৰাপ্তিৰ অভিজ্ঞ
আমন্ত্ৰণ জনোৱা হয়।

আমিৰুপ এলোৱা হয়।
খিয়েটৰ মহোৎসৱ
আমাৰ মাজত সীমাই
উঠিলে গৈ কেবল না
আন্তৰাষ্ট্ৰীয় সহযোগিতা

সংকল্পে কবি তুলিছে।
নাটকব মিতো নতুন শিশু
ক্ষেত্রখানিলে শেহতীয়া
মানুষের আত্মবল নিম্নতত।





Partha Jyoti Das is feeling hopeful with Aaranyak and 7 others.

September 8 at 1:24 AM · 🌐

This is the second time that I have participated in the environmental program of the Bhullung Bhuthur International Theatre Festival. For those unfamiliar with the term, Bhullung Bhuthur refers to the Brahmaputra River in the Bodo language. This is an initiative of the cultural organisation called 'Ank- a Creative Line' under the stewardship of Dr. Mrinal Goswami, its Director and a familiar name in the amateur theatre circuit of Assam. Last year when Mrinal explained the idea to me, I liked it instantly. The BBITF concept has two components, one is the performance of theatre groups both from the country and abroad staging their plays on various themes including environmental issues and the other is an environmental awareness program highlighting the relationship of rivers with human society, culture, and civilization and emphasizing the need to protect and conserve rivers and ecosystems.

Last year Aaranyak participated in the program as a Knowledge Partner and conducted sessions on sensitizing the students and teachers of educational institutions about the Brahmaputra River highlighting its physiographic, geographical, social, and cultural aspects accompanied by recitations of poems and songs related to rivers of Assam. We performed at the Mayong Anchalik College and the KK Handiqui Open University, Guwahati.

This time the venue was the Sonapur College where I delivered a talk on the 'Brahmaputra River: its natural and cultural heritage'. I liked how the students and the teachers interacted with me during the lecture. Performances by the students with songs, dance, and speech made the program enjoyable. Two students of the college spoke fluently about two tributaries of the Brahmaputra, viz. the Digaru River and the Dichang River. A group of girls performed a dance to the tune of the theme song of the Namami Brahmaputra festival, which was choreographed very well, by the students themselves.

We are happy to be a part of the BBITF for the second year. I thank the Sonapur College authority and the Ank for their support and collaboration. Our best wishes to both these organizations for many more successful events like this in the future.

#brahmaputra,





www.aank.org